

Mitteilung des Europäischen Patentamts über die Anführung von Internet-Dokumenten

1. Zusammenfassung

Diese Mitteilung gibt einen Überblick darüber, wie das EPA im europäischen und im PCT-Verfahren bei der Anführung von Internet-Dokumenten vorgeht.

2. Recherche im Internet

Bei der Recherche im Stand der Technik kann auch auf Internetquellen einschließlich Online-Fachzeitschriften, Online-Datenbanken und sonstige Internetseiten zurückgegriffen werden. Der Umfang solcher Internetrecherchen ist von Fall zu Fall unterschiedlich, in einigen technischen Gebieten ist eine systematische Internetrecherche aber die Regel. Insbesondere in Bereichen wie der Informations- und der Softwaretechnologie ist eine Ermittlung des nächstliegenden Stands der Technik ohne eine Internetrecherche oft nicht möglich.

3. Internet-Offenbarungen

Offenbarungen im Internet gehören grundsätzlich zum Stand der Technik gemäß Artikel 54 (2) EPÜ und Artikel 33 (2) PCT (zum PCT s. PCT-Richtlinien, 11.13). Offenbarungen im Internet oder in einer Online-Datenbank gelten ab dem Zeitpunkt als öffentlich zugänglich, zu dem sie online veröffentlicht werden. Internetseiten enthalten häufig höchst relevante technische Informationen. Bestimmte Informationen liegen möglicherweise sogar ausschließlich im Internet vor. Dies trifft beispielsweise auf Online-Handbücher und -Anleitungen für Softwareprodukte (wie Videospiele) oder sonstige Produkte mit einem kurzen Lebenszyklus zu. Im Interesse der Bestandskraft von Patenten ist es daher oft von entscheidender Bedeutung, Veröffentlichungen anzuführen, die nur auf Internetseiten verfügbar sind.

3.1. Ermittlung des Veröffentlichungstags

Die Ermittlung des Veröffentlichungstags umfasst zwei Schritte. Es ist gesondert festzustellen, ob ein vorliegendes Datum korrekt angegeben ist und ob der betreffende Inhalt tatsächlich an diesem Tag der Öffentlichkeit zugänglich gemacht worden ist.

Notice from the European Patent Office concerning internet citations

1. Summary

The present notice sets out the practice followed at the EPO when citing documents retrieved from the internet in both the European and the PCT procedure.

2. Search on the internet

The search for prior art can also cover internet sources including online technical journals, online databases, or other websites. The extent of such internet searches depends on the individual case, but in some technical fields a systematic internet search will regularly be necessary. Especially in fields related to information or software technology, searches bypassing the internet will often not yield the most relevant prior art.

3. Internet disclosures

As a matter of principle, disclosures on the internet form part of the state of the art according to Article 54(2) EPC and Article 33(2) PCT. (For the latter, see the PCT Guidelines 11.13.) Information disclosed on the internet or in online databases is considered to be publicly available as of the date the information was publicly posted. Internet websites often contain highly relevant technical information. Certain information may even be available only on the internet from such websites. This includes, for example, online manuals and tutorials for software products (such as video games) or other products with a short life cycle. For the sake of a valid patent it is hence often crucial to cite publications only obtainable from such internet websites.

3.1 Establishing the publication date

Establishing a publication date has two aspects. It must be assessed separately whether a given date is indicated correctly and whether the content in question was indeed made available to the public as of that date.

Communiqué de l'Office européen des brevets relatif aux citations Internet

1. Résumé

Le présent communiqué expose la pratique suivie à l'OEB en ce qui concerne la citation de documents tirés de l'Internet dans la procédure européenne et dans la procédure PCT.

2. Recherche sur l'Internet

Une recherche dans l'état de la technique peut également couvrir des sources Internet, notamment des revues techniques en ligne, des bases de données en ligne et autres pages Internet. L'étendue de la recherche sur l'Internet varie selon les cas, mais dans certains domaines techniques, elle s'impose de manière systématique, surtout lorsqu'il s'agit de technologies de l'information et des logiciels, où une recherche contournant l'Internet révèle rarement l'état de la technique le plus pertinent.

3. Divulgations Internet

En principe, les divulgations Internet sont comprises dans l'état de la technique conformément aux articles 54(2) CBE et 33(2) PCT (pour le PCT, voir section 11.13 des directives du PCT). Il est considéré que des informations divulguées sur l'Internet ou dans des bases de données en ligne ont été rendues accessibles au public à la date à laquelle elles ont été affichées à l'intention du public. Les sites Internet contiennent souvent des informations techniques très pertinentes, qui ne sont parfois même disponibles nulle part ailleurs. Il s'agit par exemple de manuels en ligne et de didacticiels pour des produits logiciels (comme les jeux vidéo), ou d'autres produits dont le cycle de vie est court. Ainsi, pour garantir la validité du brevet, il est souvent capital de citer des publications qui ne sont accessibles que sur des sites Internet.

3.1 Etablissement de la date de publication

L'établissement de la date de publication comprend deux étapes. Il convient de déterminer d'une part si la date indiquée est correcte, et d'autre part si le contenu en question a effectivement été rendu accessible au public à cette date.

Aufgrund der Funktionsweise des Internets ist es oft schwierig, den tatsächlichen Tag zu ermitteln, an dem eine bestimmte Information der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wurde. So ist zum Beispiel nicht auf allen Internetseiten angegeben, wann sie online gestellt wurden. Außerdem können Webseiten zwar leicht aktualisiert werden, bieten aber meist weder ein Archiv der früher veröffentlichten Materialien noch eine Dokumentationsfunktion, anhand deren die Öffentlichkeit – und der Prüfer – genau nachvollziehen könnte, was wann veröffentlicht wurde.

Eine Webseite wird auch dann zum Stand der Technik, wenn sie (beispielsweise durch ein Passwort) nur einem begrenzten Personenkreis zugänglich gemacht wird oder für den Zugang eine Gebühr entrichtet werden muss (dies entspricht dem Kauf eines Buchs oder dem Abonnieren einer Zeitschrift). Es reicht aus, wenn die Webseite grundsätzlich ohne eine Verpflichtung zur Vertraulichkeit genutzt werden kann.

Schließlich ist es theoretisch möglich, das Veröffentlichungsdatum und den Inhalt einer Internet-Offenbarung zu manipulieren – genau wie dies auch bei traditionellen Dokumenten geschehen kann. Angesichts der schier Menge und der Redundanz der im Internet verfügbaren Informationen ist es aber als sehr unwahrscheinlich anzusehen, dass eine von einem Prüfer gefundene Internet-Offenbarung tatsächlich manipuliert wurde. Folglich kann davon ausgegangen werden, dass ein angegebenes Datum richtig ist, sofern keine spezifischen gegenteiligen Hinweise vorliegen.

3.2. Maßstab bei der Beweiswürdigung

Wird einer Anmeldung oder einem Patent ein Internet-Dokument entgegengehalten, müssen dieselben Sachverhalte geklärt werden wie bei jedem anderen Beweismittel einschließlich traditioneller Papierveröffentlichungen (vgl. Richtlinien C-IV, 6.1). Diese Bewertung erfolgt gemäß dem Grundsatz der "freien Beweiswürdigung" (s. T 482/89, ABI. EPA 1992, 646 und T 750/94, ABI. EPA 1998, 32). Das bedeutet, dass jedes Beweismittel entsprechend seiner Beweiskraft gewichtet wird, die unter

The nature of the internet can make it difficult to establish the actual date on which information was made available to the public: for instance, not all web pages mention when they were published. Also, websites are easily updated yet most do not provide any archive of previously displayed material, nor do they display records which enable members of the public – including examiners – to establish precisely what was published and when.

Neither restricting access to a limited circle of people (e.g. by password protection), nor requiring payment for access (analogous to purchasing a book or subscribing to a journal) prevent a web page from forming part of the state of the art. It is sufficient if the web page is in principle available without any bar of confidentiality.

Finally, it is theoretically possible to manipulate the date and content of an internet disclosure (as it is with traditional documents). However, in view of the sheer size and redundancy of the content available on the internet, it is considered very unlikely that an internet disclosure discovered by an examiner has been manipulated. Consequently, unless there are specific indications to the contrary, the date will be accepted as being correct.

3.2 Standard of proof

When an internet document is cited against an application or patent, the same facts are to be established as for any other piece of evidence, including standard paper publications (see Guidelines C-IV, 6.1). This evaluation is made according to the principle of "free evaluation of evidence" (see T 482/89, OJ EPO 1992, 646, and T 750/94, OJ EPO 1998, 32). That means that each piece of evidence is given an appropriate weighting according to its probative value which is evaluated in

De par la nature de l'Internet, il peut être difficile d'établir la date effective à laquelle des informations ont été rendues publiques. Certaines pages Internet, par exemple, ne mentionnent pas leur date de publication. En outre, si les sites Internet sont actualisés facilement, ils proposent rarement des archives des anciennes publications ou des historiques qui permettraient au public (y compris aux examinateurs) de déterminer avec précision ce qui a été publié, et à quelle date.

Une page Internet fait également partie de l'état de la technique si elle n'est accessible qu'à un public restreint (par exemple avec un mot de passe), ou que l'accès est soumis au paiement de droits (ce qui est comparable à l'achat d'un livre ou à un abonnement à une revue). Il suffit que la page soit en principe disponible sans obligation de confidentialité.

Enfin, il est théoriquement possible de manipuler la date et le contenu d'une divulgation Internet (comme d'un document classique). Cependant, compte tenu ne serait-ce que du volume et de la redondance des informations disponibles sur l'Internet, il est jugé très improbable qu'une divulgation Internet découverte par un examinateur ait été manipulée. Par conséquent, la date indiquée est réputée correcte à défaut d'indication contraire.

3.2 Degré de conviction de l'instance

Lorsqu'un document tiré de l'Internet est cité à l'encontre d'une demande ou d'un brevet, il y a lieu d'établir les mêmes faits que pour tout autre moyen de preuve, y compris les publications classiques sur papier (cf. directives C-IV, 6.1), selon le principe de la "libre appréciation des moyens de preuve" (voir T 482/89, JO OEB 1992, 646, et T 750/94, JO OEB 1998, 32). Cela signifie que l'importance attribuée à chaque moyen de preuve est fonction de sa valeur probante, évaluée en fonction des

Berücksichtigung der besonderen Umstände des Einzelfalls bestimmt wird. Die Umstände werden dabei nach dem Grundsatz des Abwägens der Wahrscheinlichkeit beurteilt, wie er in der Regel von den Beschwerdekammern als Maßstab bei der Beweiswürdigung angewandt wird. Danach reicht es nicht aus, dass der behauptete Sachverhalt (z. B. Veröffentlichungstag) lediglich wahrscheinlich ist; die Prüfungsabteilung muss darüber hinaus von seiner Richtigkeit überzeugt sein. Dies bedeutet allerdings auch, dass die Behauptung nicht völlig zweifelsfrei und lückenlos bewiesen werden muss.

In vielen Fällen enthalten Internet-Veröffentlichungen eine ausdrückliche Angabe zum Veröffentlichungstag, die in der Regel als verlässlich betrachtet wird. Solche Datumsangaben werden ohne Weiteres akzeptiert, und den Beweis für das Gegenteil müsste der Anmelder erbringen. Für die Ermittlung oder Bestätigung des Veröffentlichungstags müssen gegebenenfalls Indizien gesammelt werden (s. 3.4). Kommt der Prüfer zu dem Schluss, dass – nach Abwägung der Wahrscheinlichkeit – ein bestimmtes Dokument der Öffentlichkeit an einem bestimmten Datum zugänglich war, so wird dieses Datum als Veröffentlichungstag für die Zwecke der Prüfung verwendet.

3.3. Beweislast

Grundsätzlich gilt, dass beim Vorbringen von Einwänden die Beweislast zunächst beim Prüfer liegt. Einwände müssen begründet und belegt sein, und es muss deutlich gemacht werden, dass der Einwand nach Abwägen der Wahrscheinlichkeiten fundiert ist. Danach geht die Beweislast auf den Anmelder über, der dann das Gegenteil nachweisen muss.

Bringt ein Anmelder Gründe dafür vor, dass der angegebene Veröffentlichungstag einer Internet-Offenbarung zweifelhaft ist, so hat der Prüfer diese Gründe zu prüfen. Ist der Prüfer dann nicht mehr davon überzeugt, dass die Offenbarung zum Stand der Technik gehört, so muss er entweder weitere Belege für den strittigen Veröffentlichungstag vorlegen oder diese Entgeghaltung fallenlassen.

view of the particular circumstances of each case. For assessing these circumstances, the balance of probabilities will be used as the standard of proof, as generally applied by the boards of appeal. According to this standard, it is not sufficient that the alleged fact (e.g. the publication date) is merely probable; the examining division must be convinced that it is correct. It does mean, however, that proof beyond reasonable doubt ("up to the hilt") of the alleged fact is not required.

In many cases, internet disclosures contain an explicit publication date which is generally considered reliable. Such dates are accepted at face value and the burden of proof will be on the applicant to show otherwise. Circumstantial evidence may be required to establish or confirm the publication date (see 3.4). If the examiner comes to the conclusion that – on the balance of probabilities – it has been established that a particular document was available to the public at a particular date, this date is used as publication date for the purpose of examination.

3.3 The burden of proof

It is a general principle that, when raising objections, the burden of proof lies initially with the examiner. This means that objections must be reasoned and substantiated, and must show that, on the balance of probabilities, the objection is well-founded. If this is done then it is up to the applicant to prove otherwise – the burden of proof shifts to the applicant.

If an applicant provides reasons for questioning the alleged publication date of an internet disclosure, examiners will have to take these reasons into account. If examiners are no longer convinced that the disclosure forms part of the state of the art, they will either have to present further evidence to maintain the disputed publication date or will not use this disclosure further as prior art against the application.

circonstances particulières de l'affaire en cause. Les circonstances sont appréciées en pesant les probabilités, ceci constituant le critère de preuve généralement appliqué par les chambres de recours. Selon ce critère, il ne suffit pas que le fait allégué (par exemple la date de publication) soit simplement probable : la division d'examen doit être convaincue de son exactitude. En revanche, cela ne signifie pas qu'il faille prouver au-delà de tout doute raisonnable ("preuve incontestable") l'existence du fait allégué.

Dans de nombreux cas, les divulgations Internet portent une date de publication expresse qui est en général jugée fiable. La date est d'emblée présumée correcte, et il incombe au demandeur de démontrer le contraire. Des indices peuvent s'avérer nécessaires pour établir ou confirmer la date de publication (voir point 3.4). Si l'examineur conclut, en appréciant les probabilités, qu'un document donné était accessible au public à une certaine date, cette date est utilisée comme date de publication aux fins de l'examen.

3.3 Charge de la preuve

Selon un principe général, lorsque des objections sont soulevées, la charge de la preuve incombe en premier lieu à l'examineur. Les objections doivent donc être motivées et justifiées, et leur bien-fondé démontré sur la base de ce qui est le plus probable. Si ces conditions sont remplies, la charge de la preuve passe au demandeur et c'est à lui qu'il appartient alors d'apporter des preuves contraires.

Si un demandeur présente des motifs susceptibles de mettre en doute la date de publication alléguée d'une divulgation Internet, l'examineur doit en tenir compte. Si, de ce fait, l'examineur n'est plus convaincu que la divulgation est comprise dans l'état de la technique, il doit soit apporter des preuves supplémentaires à l'appui de la date de publication contestée, soit ne plus utiliser cette divulgation en tant qu'état de la technique à l'encontre de la demande.

Bestreitet ein Anmelder den Veröffentlichungstag einer Internet-Offenbarung ohne Grund oder lediglich unter Berufung auf die allgemeine Unzuverlässigkeit von Internet-Veröffentlichungen, so kann diesem Argument nur minimales Gewicht beigemessen werden, und die Schlussfolgerung des Prüfers wird davon in der Regel nicht beeinflusst.

Während das Datum und der Inhalt von Internet-Offenbarungen als gegeben betrachtet werden können, weisen die Offenbarungen selbst natürlich unterschiedliche Grade der Verlässlichkeit auf. Je verlässlicher eine Offenbarung ist, desto schwieriger kann der Anmelder nachweisen, dass sie falsch ist. Im Folgenden wird die Verlässlichkeit einiger gängiger Arten von Internet-Veröffentlichungen beurteilt.

3.3.1 Fachzeitschriften

Von besonderer Bedeutung für Prüfer sind Online-Fachzeitschriften, die von wissenschaftlichen Verlagen publiziert werden. Solche Zeitschriften sind genauso verlässlich wie traditionelle Printmedien.

Zu beachten ist, dass die Internetversion ein und derselben Ausgabe einer Zeitschrift unter Umständen früher verfügbar ist als die Papierversion. Außerdem publizieren manche Zeitschriften eingesandte Manuskripte vorab im Internet, mitunter sogar noch vor ihrer Freigabe zur Veröffentlichung in der Papierausgabe. Wird der betreffende Artikel dann nicht zur Veröffentlichung angenommen, ist diese vorab erschienene Publikation möglicherweise die einzige Offenbarung der darin enthaltenen Informationen. Zu beachten ist weiter, dass das vorab veröffentlichte Manuskript von der endgültigen, gedruckten Version abweichen kann. Die Dokumente werden als zwei getrennte Offenbarungen mit jeweils eigenem Veröffentlichungstag behandelt.

3.3.2 Sonstige mit Printmedien vergleichbare Veröffentlichungen

Neben wissenschaftlichen Verlagen gibt es auch viele andere Quellen, die einen verlässlichen Veröffentlichungstag angeben. Dazu gehören beispielsweise Zeitungs- und Zeitschriftenverlage oder Fernseh- und Rundfunksender. Auch akademische Einrichtungen, internatio-

If an applicant contests the publication date of an internet disclosure with no reasoning or merely with generic statements about the reliability of internet disclosures, this argument will carry minimal weight and is therefore unlikely to sway the examiner's opinion.

While the dates and content of internet disclosures can be taken at face value, there are of course differing degrees of reliability. The more reliable a disclosure, the harder it will be for the applicant to prove that it is incorrect. The following sections look at the reliability of various popular types of internet disclosures.

3.3.1 Technical journals

Of particular importance for examiners are online technical journals from scientific publishers. The reliability of these journals is the same as that of traditional paper journals, i.e. very high.

It should be noted that the internet publication of a particular issue of a journal may be earlier than the date of publication of the corresponding paper version. Furthermore, some journals pre-publish on the internet manuscripts which have been submitted to them, but which have not yet been published, and in some cases before they have even been approved for paper publication. If the journal then does not approve the manuscript for publication, this pre-publication of the manuscript may be the only disclosure of its content. It should be noted that the pre-published manuscript may differ from the final, published version. The two documents will be treated as separate disclosures, each with its own publication date.

3.3.2 Other "print equivalent" publications

Many sources other than scientific publishers are generally deemed to provide reliable publication dates. These include for example publishers of newspapers or periodicals, or television or radio stations. Academic institutions, international organisations, public organi-

Si un demandeur conteste la date de publication d'une divulgation Internet sans présenter de motifs ou en émettant simplement des doutes quant à la fiabilité des divulgations Internet en général, il ne peut être accordé qu'une importance minime à cet argument et il est donc peu probable que cela ait une influence sur l'opinion de l'examineur.

Si l'on peut présumer d'emblée que la date et le contenu de divulgations Internet sont corrects, il est évident que leur degré de fiabilité varie. Plus une divulgation est fiable, plus il est difficile pour le demandeur de prouver qu'elle n'est pas correcte. La fiabilité de quelques formes courantes de divulgations Internet est examinée dans les points qui suivent.

3.3.1 Revues techniques

Les revues techniques en ligne d'éditeurs scientifiques revêtent une importance particulière pour les examinateurs. Ces revues sont tout aussi fiables que les revues classiques sur papier.

Il convient de noter que, pour une édition donnée d'une revue, la version Internet peut être disponible plus rapidement que la version correspondante sur papier. En outre, certaines revues pré-publient sur l'Internet des manuscrits qui leur ont été soumis, parfois même avant qu'ils n'aient été approuvés en vue d'une publication sur papier. Si la revue n'approuve pas la publication du manuscrit par la suite, la version pré-publiée peut constituer l'unique divulgation des informations qui y sont contenues. Il est également à noter que le manuscrit pré-publié peut être différent de la version définitive imprimée. Ces deux documents sont alors traités comme des divulgations distinctes ayant chacune leur propre date de publication.

3.3.2 Autres publications équivalentes aux publications imprimées

Outre les éditeurs de revues scientifiques, il existe beaucoup d'autres sources qui fournissent également des dates de publication fiables, par exemple les éditeurs de journaux ou de magazines, ou encore les stations de télévision ou de radio. Entrent également dans cette

nale Organisationen, Behörden und Normierungsinstitute fallen normalerweise in diese Kategorie.

Einige Universitäten bieten sogenannte Eprint-Archive an, in die Autoren in elektronischer Form Berichte über Forschungsergebnisse stellen können, noch bevor sie zur Veröffentlichung in einer Zeitschrift oder auf einer Konferenz eingereicht bzw. freigegeben werden. Einige dieser Berichte werden sogar nie irgendwo anders publiziert. Manche Archive durchsuchen das Internet und erfassen automatisch Publikationen von Forschern, die diese auf ihren Internetseiten öffentlich zur Verfügung gestellt haben.

Unternehmen, Organisationen oder Privatpersonen nutzen das Internet, um dort Dokumente zugänglich zu machen, die früher auf Papier veröffentlicht worden wären. Das können beispielsweise Handbücher für Softwareprodukte (z. B. Videospiele) und für Produkte wie Mobiltelefone, Produktkataloge, Preislisten oder Whitepapers zu Produkten oder Produktgruppen sein. Die meisten solcher Dokumente sind natürlich an die Öffentlichkeit – z. B. an tatsächliche oder potenzielle Kunden – gerichtet und somit zur Veröffentlichung gedacht. Das angegebene Datum kann daher als Veröffentlichungstag betrachtet werden.

3.3.3 Neuartige Veröffentlichungsformen

Das Internet dient auch dazu, Informationen auf Wegen auszutauschen und zu veröffentlichen, die es so bisher nicht gab, beispielsweise im Rahmen von Usenet-Diskussionsgruppen, Blogs, E-Mail-Archiven von Mailinglisten oder Wiki-Seiten. Dokumente, die aus solchen Quellen stammen, gehören ebenfalls zum Stand der Technik; unter Umständen ist es hier jedoch aufwendiger, den Veröffentlichungstag festzustellen, und die Verlässlichkeit solcher Quellen kann sehr unterschiedlich sein.

Automatisch erzeugte Zeitangaben (wie sie für gewöhnlich Blog-Einträge, Usenet-Artikel, die Versionsgeschichte von Wiki-Seiten usw. aufweisen) sind als verlässliche Veröffentlichungsdaten anzusehen. Zwar könnten solche Daten von einer ungenauen Computeruhr

sations and standardisation bodies also typically fall into this category.

Some universities host so-called e-print archives to which authors submit reports on research results in electronic form before they are submitted or accepted for publication by a conference or journal. In fact, some of these reports are never published anywhere else. Some such archives crawl the internet to automatically retrieve publications which are publicly available from researchers' web pages.

Companies, organisations or individuals use the internet to publish documents that had previously been published on paper. These include manuals for software products such as video games, handbooks for products such as mobile phones, product catalogues or price lists and white papers on products or product families. Evidently, most of these documents address the public – e.g. actual or potential customers – and are thus meant for publication. Hence the date given can be taken as a date of publication.

3.3.3 Non-traditional publications

The internet is also used to exchange and publish information in ways which did not exist before, via, for example, Usenet discussion groups, blogs, e-mail archives of mailing lists or wiki pages. Documents obtained from such sources also constitute prior art, although it may be more involved to establish their publication date and their reliability may vary.

Computer-generated timestamps (usually seen, for example, on blogs, Usenet or the version history available from wiki pages) can be considered as reliable publication dates. While such dates could have been generated by an imprecise computer clock this will be

catégorie les institutions académiques, les organisations internationales, les administrations et les organismes de normalisation.

Certaines universités hébergent des archives "ePrint" où les auteurs peuvent soumettre sous forme électronique des rapports sur les résultats de recherche avant qu'ils ne soient soumis ou acceptés pour publication dans une revue ou lors d'une conférence. Certains de ces rapports ne sont en fait jamais publiés ailleurs. Bon nombre d'archives balayent l'Internet pour retrouver automatiquement des publications accessibles au public depuis les pages Internet des chercheurs.

Sociétés, organisations et particuliers utilisent aussi l'Internet pour publier des documents précédemment publiés sur papier, notamment des manuels relatifs à des produits logiciels tels que des jeux vidéo, des guides d'utilisation de produits tels que des téléphones mobiles, des catalogues de produits, des listes de prix ou des brochures d'information ("white papers") concernant des produits ou des gammes de produits. Il est évident que la plupart de ces documents s'adressent à un large public (par exemple à des clients effectifs ou potentiels) et qu'ils sont donc destinés à être publiés. La date indiquée peut donc être considérée comme date de publication.

3.3.3 Publications non classiques

L'Internet permet également d'échanger et de publier des informations grâce à des outils qui n'existaient pas auparavant, par exemple des groupes de discussion Usenet, des blogs, des archives de courrier électronique de listes de diffusion ou des pages wiki. Les documents provenant de telles sources constituent également un état de la technique, mais il peut être plus compliqué d'établir leur date de publication, et leur degré de fiabilité est très variable.

Il faut considérer que l'horodatage électronique (par exemple sur des blogs, Usenet ou l'historique de pages wiki) fournit des dates de publication fiables. Il est certes possible que ces dates aient été générées par une horloge d'ordinateur imprécise, mais cette probabilité est

erzeugt worden sein; demgegenüber muss berücksichtigt werden, dass viele Internetdienste von einer genauen Zeitmessung abhängen und häufig nicht mehr funktionieren, wenn Zeit und Datum nicht korrekt sind. Die vielfach genutzte Angabe "zuletzt geändert am" kann somit als Veröffentlichungstag herangezogen werden, sofern keine gegenteiligen Hinweise vorliegen.

3.4 Offenbarungen, die nicht oder nicht verlässlich datiert sind

Ist für die Prüfung eine Internet-Offenbarung relevant, die keine ausdrückliche Angabe eines Veröffentlichungstags beinhaltet oder deren Datumsangabe vom Anmelder als unzuverlässig nachgewiesen wurde, so kann der Prüfer versuchen, weitere Belege zur Feststellung oder Bestätigung des Veröffentlichungstags zu finden.

Solche Belege kann der Prüfer insbesondere über einen Internet-Archivdienst erhalten; der bekannteste dieser Dienste ist das über die sogenannte "Wayback-Maschine" zugängliche Internetarchiv www.archive.org. Die Tatsache, dass das Internetarchiv nicht vollständig ist, macht die darin enthaltenen Daten nicht weniger glaubwürdig. Die standardmäßig erscheinenden rechtlichen Hinweise, wonach keine Gewähr für die Richtigkeit der bereitgestellten Informationen gegeben wird, werden nicht als negativer Indikator für die tatsächliche Zuverlässigkeit der Website gewertet.

Kann kein Datum festgestellt werden – außer dem Tag, an dem der Prüfer den Inhalt abgerufen hat und der somit für die betreffende Anmeldung zu spät ist –, so kann die Offenbarung nicht als Stand der Technik für die Zwecke der Prüfung herangezogen werden. Ist der Prüfer der Auffassung, dass eine undatierte Veröffentlichung von großer Bedeutung für die Erfindung und somit von Interesse für den Anmelder oder Dritte ist, kann er sie im Recherchenbericht als L-Dokument anführen (B-X, 9.2 (viii)). Im Recherchenbericht und in der Stellungnahme zur Recherche wird dann erläutert, warum das Dokument angeführt wird. Eine solche Anführung der Offenbarung ermöglicht auch eine spätere Verwendung als Anführung bei anderen Anmeldungen, wobei das Abrufdatum als Veröffentlichungstag verwendet werden kann.

weighed against the fact that in general many internet services rely on accurate timing and will often stop functioning if time and date are incorrect. In the absence of indications to the contrary, the frequently used "last modified" date can be treated as the publication date.

3.4 Disclosures which have no date or an unreliable date

Where an internet disclosure is relevant for examination but does not give any explicit indication of the publication date with the text of the disclosure or if an applicant has shown that a given date is unreliable, the examiner may try to obtain further evidence to establish or confirm the publication date.

In particular, this evidence may come from an internet archiving service, the most prominent being the Internet Archive accessible through the so-called "Wayback Machine" (www.archive.org). The fact that the Internet Archive is incomplete does not detract from the credibility of the data it does archive. It is also noted that legal disclaimers relating to the accuracy of any information supplied are routinely used and these disclaimers will not be taken to reflect negatively on the websites' actual accuracy.

If no date can be obtained (other than the date of retrieval by the examiner, which will be too late for the application in question), the disclosure cannot be used as prior art during the examination. If the examiner considers that a publication, although undated, is highly relevant to the invention and can therefore be considered to be of interest to the applicant or third parties, he may choose to cite the publication in the search report as an L document (B-X, 9.2 (viii)). The search report and the written opinion will explain why this document was cited. Citing the disclosure will also make it citable against future applications using the date of retrieval as the date of publication.

à mettre en balance avec le fait que de nombreux services Internet reposent sur une datation précise et qu'ils cessent souvent de fonctionner si la date et l'heure sont incorrectes. En l'absence d'indication contraire, la mention "dernière date de modification", souvent utilisée, peut avoir valeur de date de publication.

3.4 Divulgations non datées ou dont la date n'est pas fiable

Lorsqu'une divulgation Internet est pertinente pour l'examen, mais qu'elle n'indique pas explicitement sa date de publication, ou lorsque le demandeur a démontré qu'une date donnée n'est pas fiable, l'examinateur peut essayer d'obtenir des preuves supplémentaires pour établir ou confirmer la date de publication.

Ces preuves peuvent notamment provenir d'un service d'archivage Internet, dont le plus connu est "Internet Archive", accessible via l'interface "Wayback Machine" (www.archive.org). Ces archives sont certes incomplètes, mais cela ne nuit aucunement à la fiabilité des données qu'elles contiennent. Il est également à noter que les avertissements juridiques relatifs à l'exactitude des informations fournies sont d'usage fréquent et qu'ils ne sauraient être interprétés comme un signe négatif de la fiabilité effective du site Internet.

Lorsqu'aucune date (autre que la date de consultation par l'examinateur, trop tardive pour la demande concernée) ne peut être obtenue, la divulgation ne peut servir d'état de la technique au cours de l'examen. Si l'examinateur estime qu'une publication, bien que non datée, est très pertinente pour l'invention et qu'elle présente donc de l'intérêt pour le demandeur ou des tiers, il peut la citer comme document "L" dans le rapport de recherche (B-X, 9.2 (viii)). Le rapport de recherche et l'opinion écrite expliquent alors pourquoi ce document a été cité. Citer la divulgation permet également une citation à l'encontre de demandes futures, la date de consultation étant alors utilisée comme date de publication.

Dokumente, die den Veröffentlichungstag eines Internet-Dokuments angeben oder bestimmen, werden im Recherchenbericht ebenfalls als L-Dokumente angeführt (B-X, 9.2 viii) b)).

4. Internet-Offenbarungen, die von einem am Einspruchsverfahren Beteiligten vorgelegt werden

Der Veröffentlichungstag einer Internet-Offenbarung, die von einem am Einspruchsverfahren Beteiligten eingereicht wird, wird anhand derselben Grundsätze ermittelt, die auch im Prüfungsverfahren angewandt werden, d. h. anhand der besonderen Umstände im Einzelfall. So werden insbesondere auch der Zeitpunkt der Einreichung sowie die Interessen des Verfahrensbeteiligten berücksichtigt, der die Offenbarung eingereicht hat.

Documents indicating or establishing the publication date of a document from the internet will also be cited in the search report as L documents (B-X, 9.2 (viii) (b)).

4. Internet disclosures submitted by a party to opposition proceedings

The publication date of internet disclosures submitted by a party to opposition proceedings are assessed according to the same principles as are applied in examination proceedings, i.e. they will be assessed in view of the specific circumstances of the case. In particular, the timing of the submission as well as the interests of the party submitting the disclosure will also be taken into account.

Les documents qui indiquent ou établissent la date de publication d'un document tiré de l'Internet sont également cités comme documents "L" dans le rapport de recherche (B-X, 9.2 (viii) (b)).

4. Divulgations Internet soumises par une partie à la procédure d'opposition

La date de publication de divulgations Internet soumises par une partie à la procédure d'opposition est déterminée selon les mêmes principes que ceux appliqués dans la procédure d'examen, c'est-à-dire sur la base des circonstances particulières de l'espèce. Il est notamment tenu compte du moment où la divulgation est soumise ainsi que des intérêts de la partie qui la soumet.